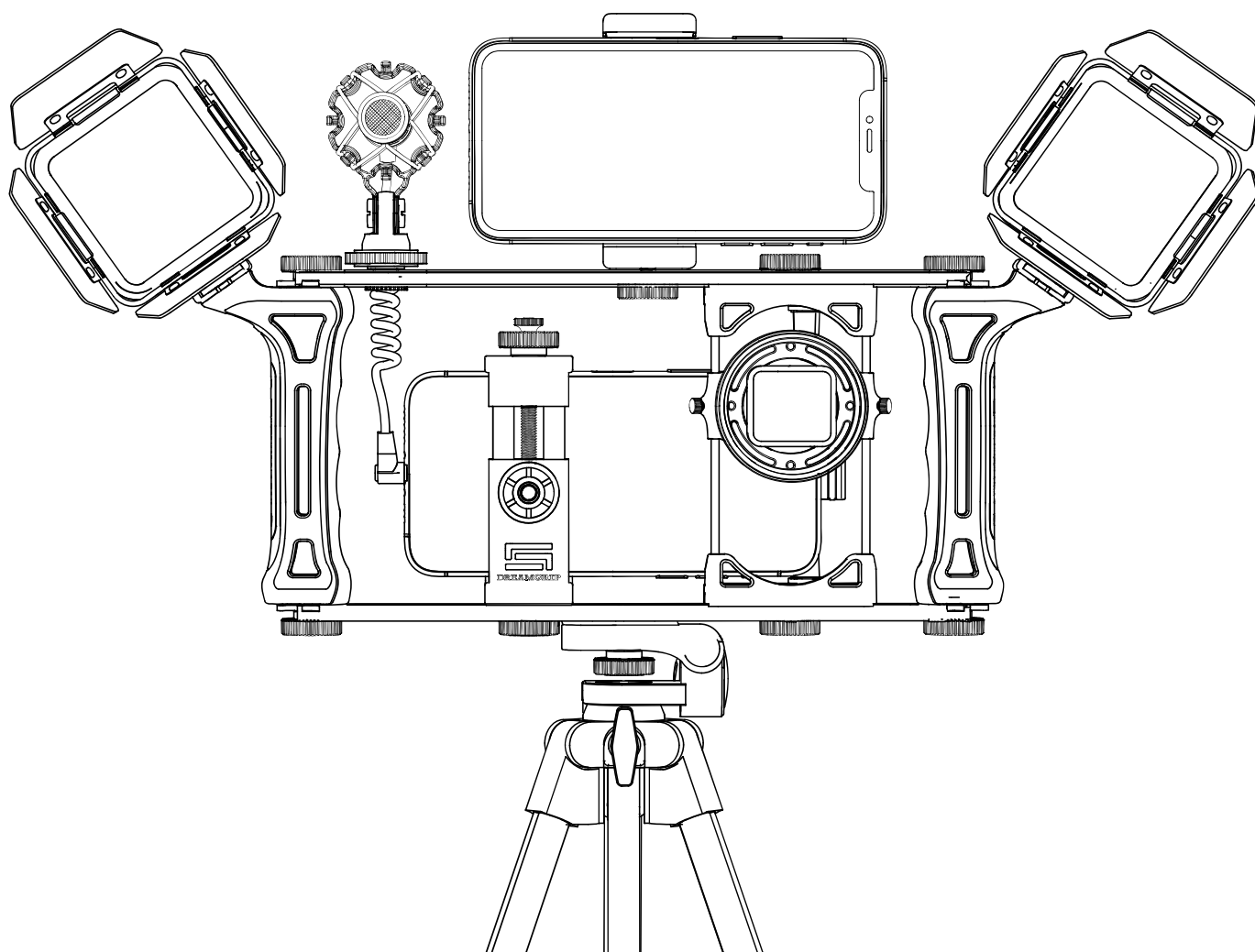


**DREAMGRIP®**

**Универсальный Модульный  
Трансформируемый Видео Риг  
серия EVOLUTION**



**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

# СОДЕРЖАНИЕ.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	3
II. НАБОРЫ, МОДУЛИ И ЭЛЕМЕНТЫ.....	3
III. СБОРКА И РАЗБОРКА РИГА.....	4
IV. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РИГА СО СМАРТФОНОМ.....	5
V. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С НЕСКОЛЬКИМИ УСТРОЙСТВАМИ...	8
VI. УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛАМП.....	9
VII. ПОДКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА.....	10
VIII. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С ДРУГИМИ АКСЕССУАРАМИ	
(i) Использование с внешними объективами.....	11
(ii) Использование бленды.....	11
(iii) Использование оптических фильтров.....	12
(iv) Установка Шоры.....	12
(v) Крепление плечевого ремня.....	13
(vi) Установка на штативе.....	13
(vii) Использование с другими аксессуарами.....	14
IX. ПОДДЕРЖКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.....	14
X. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ.....	14
XI. ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ССЫЛКИ.....	14

## I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

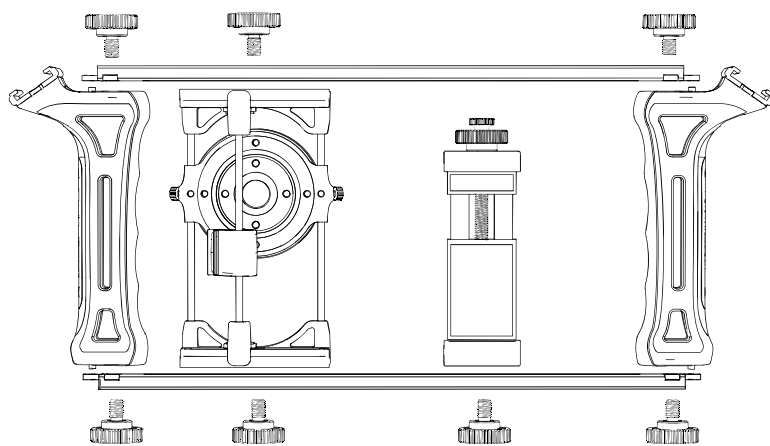
**DREAMGRIP® Evolution** - это система, которая помогает вам использовать ваш смартфон в качестве полноценной HD-камеры вместе с подключенными внешними аксессуарами для лучшей стабилизации, улучшенного освещения, лучшей записи звука, оптических эффектов и многого другого. **DREAMGRIP® Evolution** позволяет снимать одновременно с нескольких устройств, включая зеркальные и экшн-камеры, а также с любого смартфона.

## II. НАБОРЫ, МОДУЛИ И ЭЛЕМЕНТЫ

**DREAMGRIP™ Evolution FRAME** включает две эргономичные рукоятки для безопасного и удобного захвата; два алюминиевых трека, держатели для телефона, набор стандартных болтов и аксессуары.

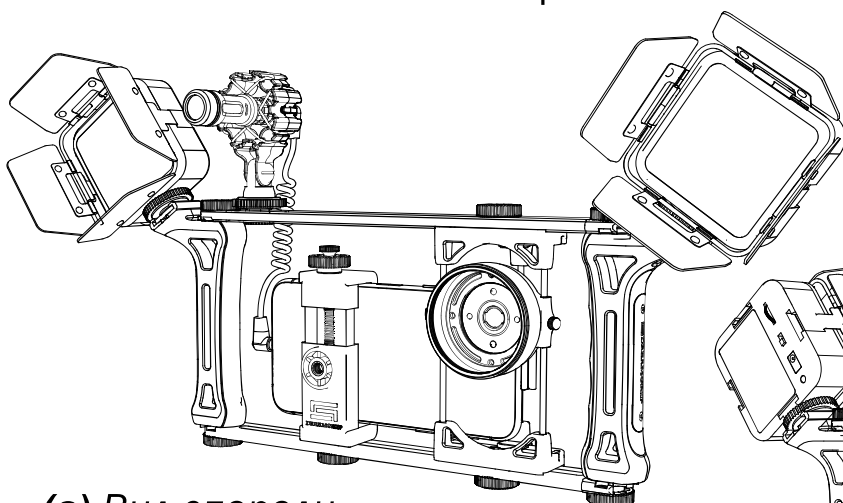
Комплект **DREAMGRIP™ Evolution PRO** оснащен дополнительным модулем оптики с резьбой 52 и 37 мм, 52мм фильтрами CPL и ND и блендой.

**DREAMGRIP™ Evolution MOJO** - это самый полный комплект с направленным микрофоном с креплением и 2-мя светодиодными лампами со съемными шторками.



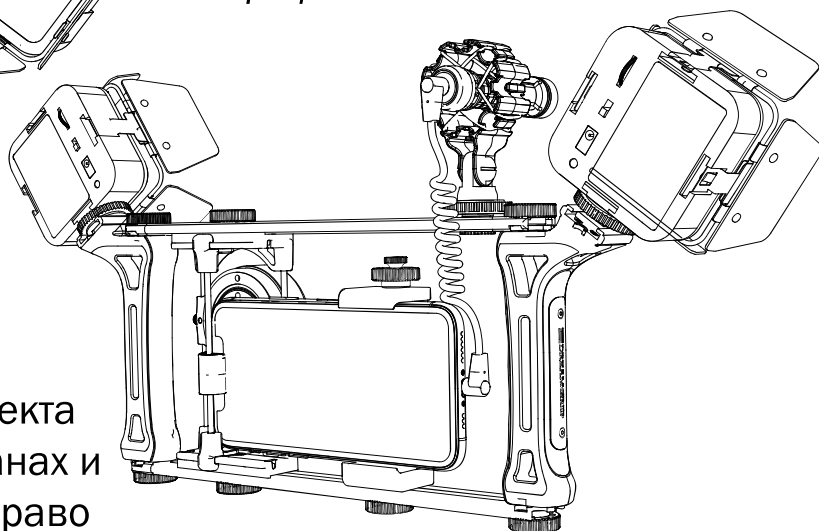
**Рис.1** Набор Evolution PRO - основные элементы

**Рис.2** Набор Evolution (MOJO) со светодиодными лампами и микрофоном



**(a)** Вид спереди

**ВАЖНО:** Содержание любого комплекта может варьироваться в разных странах и производитель оставляет за собой право вносить изменения в любой момент без предварительного уведомления.

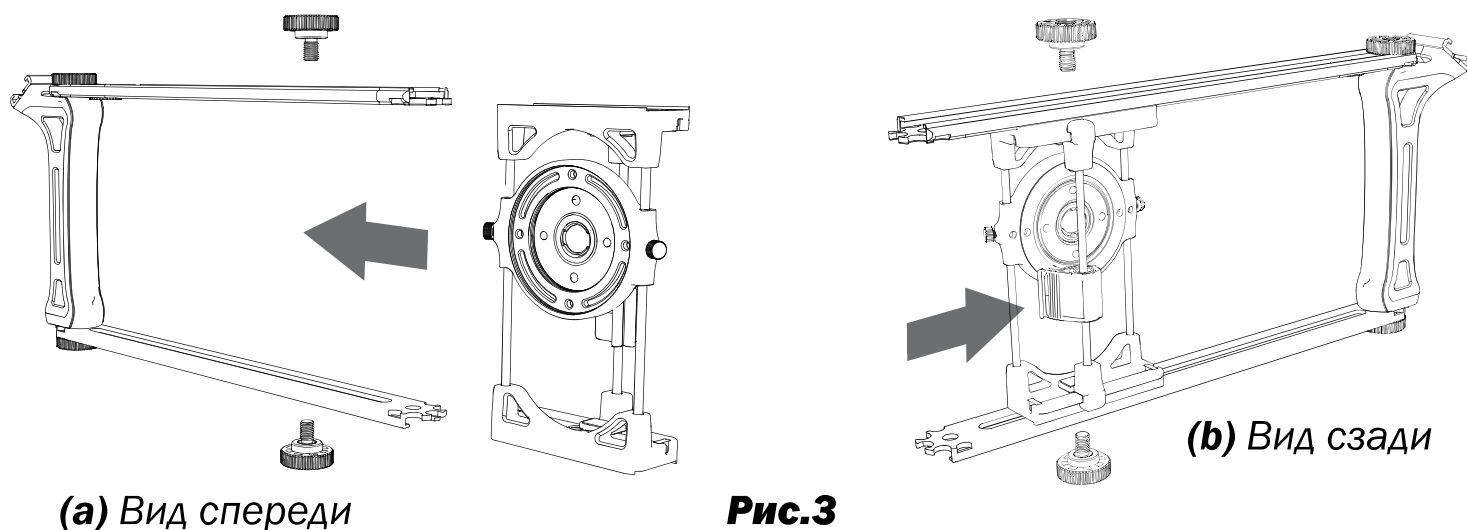


**(b)** Вид сзади

### III. СБОРКА И РАЗБОРКА РИГА

Наборы **DREAMGRIP™ Evolution** содержат различные аксессуары, но любой риг собирается легко, и этот процесс не требует каких-либо специальных навыков. Вы можете использовать все или некоторые из модулей и элементов для построения разных конструкций. Однако для базовой настройки мы рекомендуем следующую последовательность действий:

- 1) Соедините рукоятку с двумя направляющими и затяните их двумя болтами ¼ дюйма.
- 2) поместите оптический модуль между направляющими и закрепите его двумя болтами через отверстия, как показано на Рис.3.
- 3) Прикрепите вторую рукоятку и закрепите ее двумя болтами (Рис. 1)
- 4) Закрепите держатель для телефона на нижнем треке (Рис.1)



**Рис.3**

*Сборка Оптического Модуля.*

**ВАЖНО:** Убедитесь, что замок на задней части Оптического Модуля обращен рычажком к верхней части телефона, где расположены камеры. Для большинства моделей телефонов рычажок должен быть направлен влево, если смотреть сзади, как показано на **Рис.3(b)**.

**ВАЖНО:** Чтобы разобрать риг - отсоедините части в обратном порядке.

**ИДЕЯ!** Используйте двойной болт со стандартным болтом или с гайкой, чтобы соединить элементы друг с другом или через полости трека, чтобы собрать разные конструкции. Например, можно использовать ручку с микрофоном и телефоном в держателе для съемки одной рукой. Вы также можете использовать Г-образный разъем для поворота смартфона с держателем, чтобы снимать вертикально, а также закрепить зеркальную фотокамеру в рамке и собрать множество других конструкций. Подсмотрите и поделитесь идеями трансформеров на сайте **www.dreamgrip.com** или следите за #DREAMGRIP в социальных сетях.

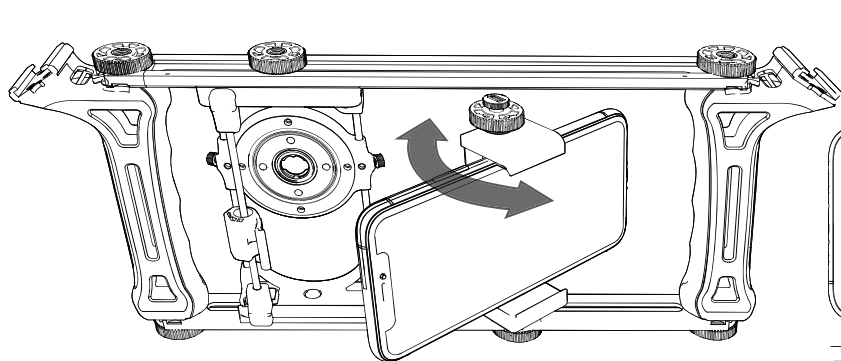
## IV. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РИГА СО СМАРТФОНОМ

Конструкция **DREAMGRIP™ Evolution** позволяет регулировать расположение модулей и элементов, что обеспечивает совместимость с любым телефоном и его встроенными камерами. Чтобы закрепить телефон в риге выполните следующую последовательность действий.

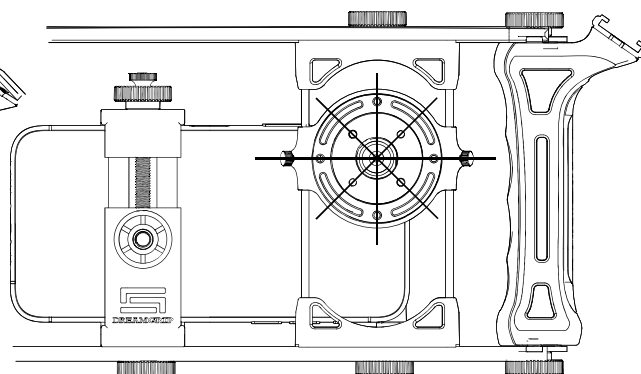
1) Ослабьте болт, который фиксирует держатель телефона на треке и поверните держатель против часовой стрелки примерно на 45° (**Рис.4**). Вы можете использовать любой держатель комплекта, но рекомендуется выбирать с винтовым зажимом, когда требуется более надежное крепление.

2) Вставьте телефон в держатель, чтобы верх телефона был направлен к оптическому модулю. Если у вас угловое расположение камер, - вставьте телефон так, чтобы камера была в верхнем углу для лучшей совместимости с оптикой, как показано на **Рис.5**.

**ИДЕЯ!** Проверьте расположение кнопок управления по бокам телефона и поместите его в держателе так, чтобы не задевать их.



**Рис.4** Крепление телефона



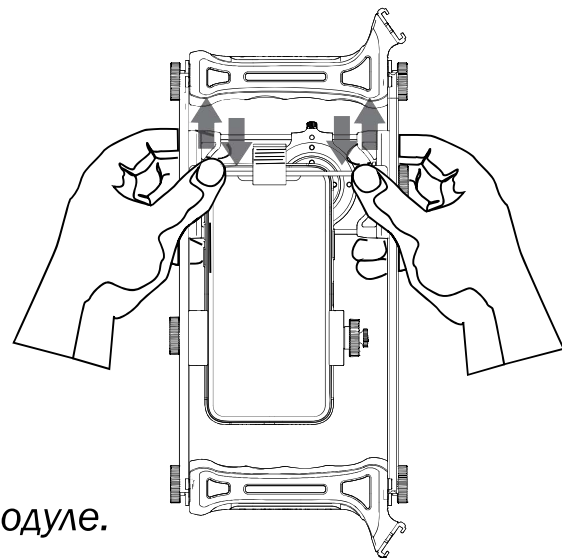
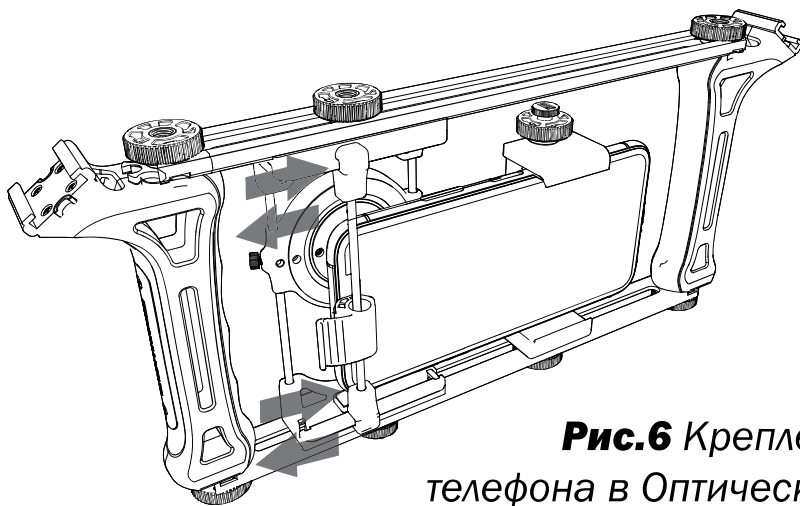
**Рис.5** Размещение камеры в адаптере

3) Поверните телефон в держателе по часовой стрелке и совместите с адаптером на Оптическом Модуле, чтобы камера находилась в центре глазка оптического адаптера. Затяните болт в держателе, чтобы зафиксировать телефон в выбранном положении (**Рис.5**).

4) Ослабьте два маленьких крепежных винта по бокам Оптического Модуля и два основных болта сверху и снизу, чтобы выровнять его по положению камеры телефона точно в центре глазка оптического адаптера.

**ИДЕЯ!** Используйте отверстия в качестве меток, чтобы центровать положение камеры (**Рис.5**). Точность расположения в центре камеры особенно важна, если вы планируете использовать внешний объектив.

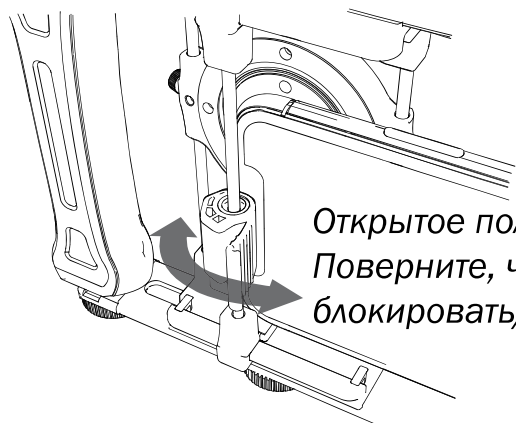
5) Аккуратно переместите стержень с зажимом одновременно по двум направляющим на задней стороне Оптического Модуля (**Рис.6**). Затем закрепите телефон, повернув рычажок зажима по часовой стрелке (**Рис.7**).



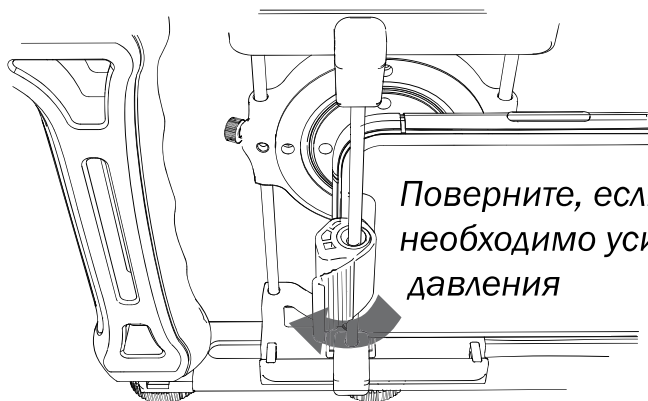
**Рис.6** Крепление телефона в Оптическом Модуле.

**ИДЕЯ!** Зажим на задней части Оптического Модуля может перемещаться вверх и вниз по стержню. Лучше всего расположить его над зоной динамика телефона. Вы можете выбрать любое другое положение вдоль края телефона, но старайтесь не закрывать датчик освещенности в верхней части экрана - это может привести к автоматическому снижению яркости экрана.

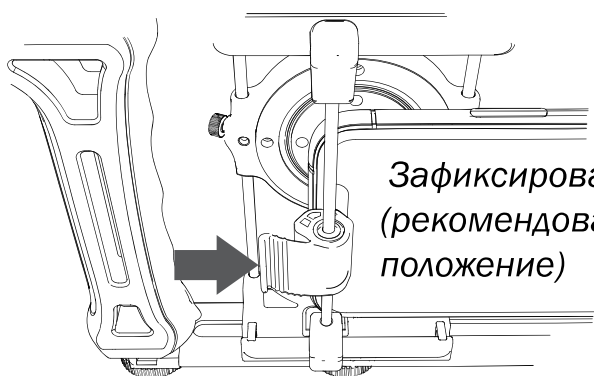
**ВАЖНО:** Поворачивая зажим по часовой стрелке, вы увеличиваете давление, которое прижимает телефон к оптическому адаптеру. **Не перетягивайте зажим!** Выберите разумное положение в зависимости от толщины используемого телефона.



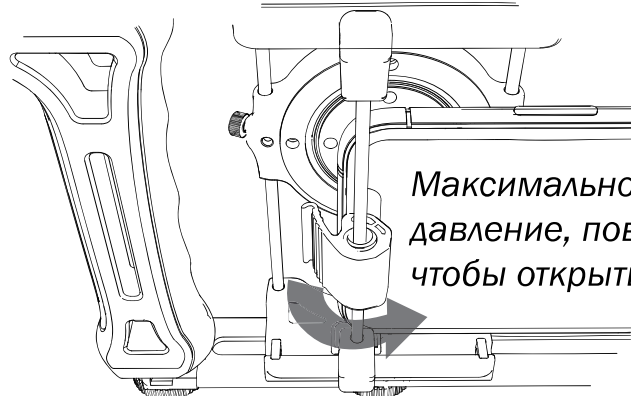
Открытое положение,  
Поверните, чтобы  
блокировать/открыть



Поверните, если  
необходимо усиление  
давления



Зафиксирован  
(рекомендованное  
положение)



Максимальное  
давление, поверните,  
чтобы открыть

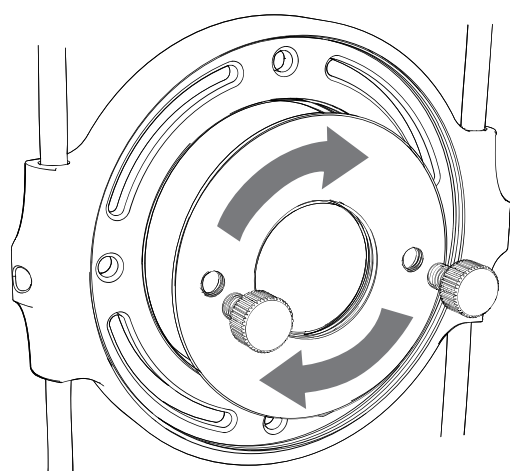
**Рис.7**  
Положения зажима телефона.

**ВАЖНО:** Чтобы вытащить телефон, сначала откройте зажим, затем ослабьте болт под держателем телефона и поверните его против часовой стрелки в держателе (**Рис.4**). После этого ослабьте затяжной болт сверху держателя.

**ВАЖНО:** Если у вас телефон с двумя или более камерами, и вы планируете переключаться между ними во время съемки - вам может потребоваться выкрутить центральный адаптер 37-17мм, чтобы иметь больше свободного места для камер (**Рис. 8b**). Если вы также используете фильтр(-ы) - вам может потребоваться установить шору для предотвращения нежелательных артефактов и отражений (см. «**Установка Шоры**» и «**Внешние объективы**»).

**ИДЕЯ!** Важно точно центрировать камеру в глазке, если вы используете объектив. Если же вы используете только фильтры с (блендой или без), то просто расположите ваши камеры внутри оптического модуля, чтобы края фильтров или бленды не попадали в кадр.

**ИДЕЯ!** 37-17мм адаптер имеет 4 отверстия, каждое с резьбой 1/8 дюйма. Вы можете использовать два зажимных болта от движущейся каретки, чтобы выкрутить адаптер, если он застрял (**Рис.8a**).



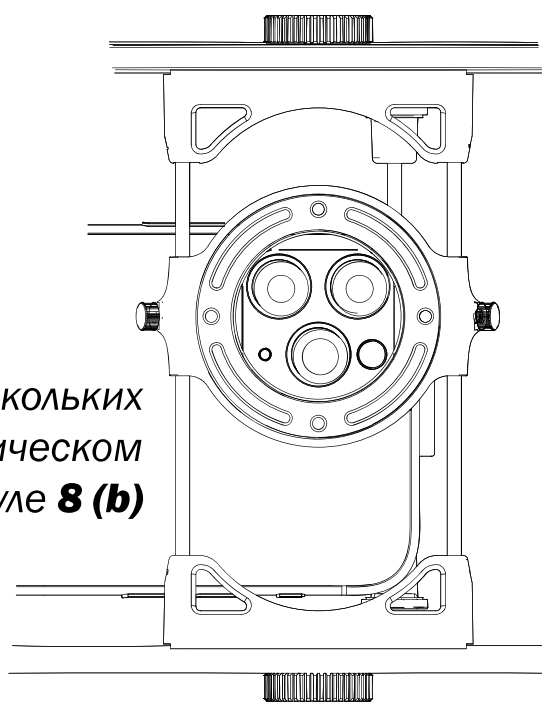
**8 (a)**

*Рычаг из 2 болтов  
для выкручивания  
37-17мм адаптера.*

*Расположение нескольких  
камер в оптическом  
модуле **8 (b)***

**Рис.8**

*Извлечение 37-17мм адаптера для  
увеличения обзора нескольких камер.*



**(!) ВНИМАНИЕ:** Вы должны извлечь телефон, прежде чем использовать два винта в качестве рычага, чтобы не поцарапать поверхность телефона! (**Рис.8a**)

**ВАЖНО:** Современные смартфоны с многокамерными системами способны использовать только одну камеру в каждый момент времени при съемке. Это означает, что вы должны **расположить именно действующую камеру** для съемки в центре глазка (**Рис. 5**) для использования с внешним объективом. Для получения дополнительной информации о функциях системы с несколькими камерами, пожалуйста, обратитесь руководству по эксплуатации вашего телефона.

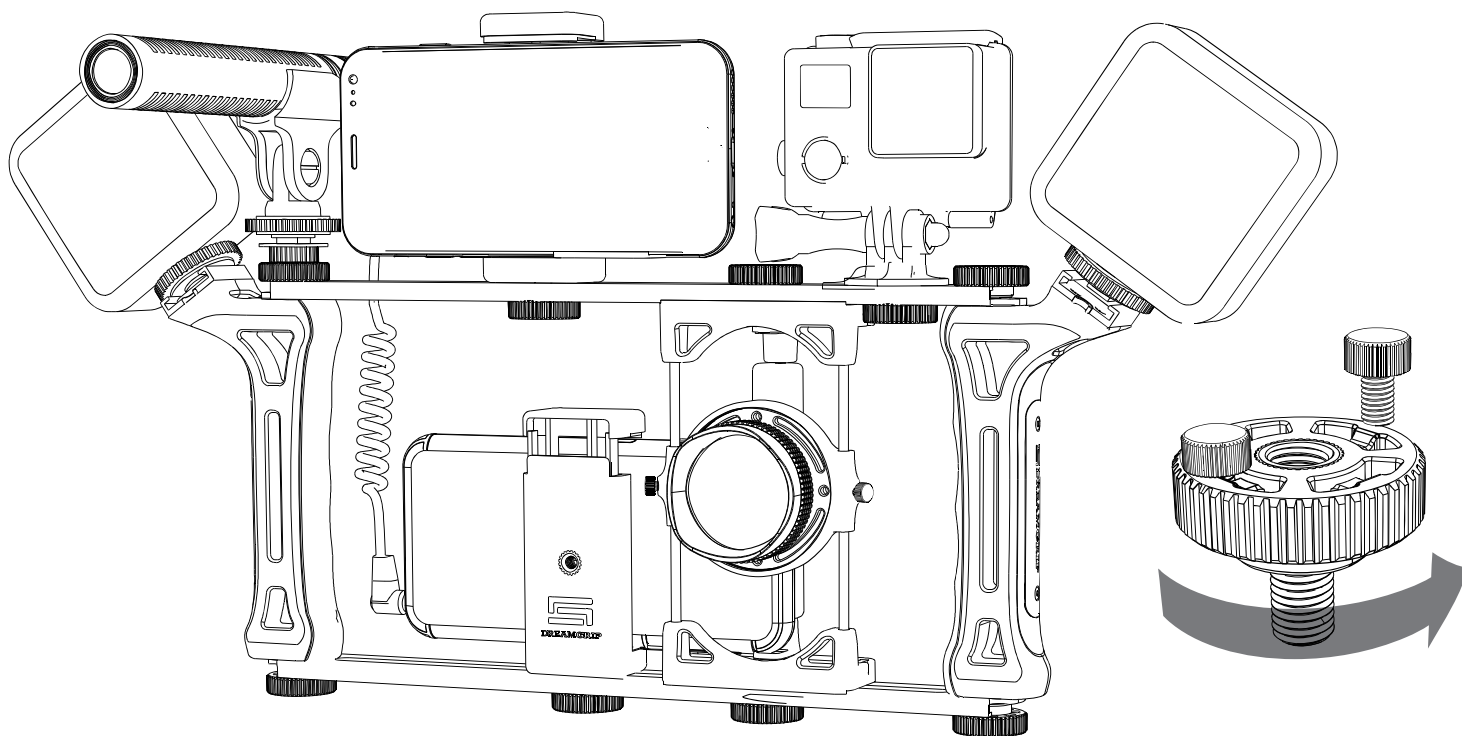
## V. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РИГА С НЕСКОЛЬКИМИ УСТРОЙСТВАМИ

Вы можете установить и закрепить одно или несколько устройств в риге.

Для установки фотокамеры обратитесь к руководству по эксплуатации и проверьте, какие варианты крепления для нее предусмотрены. Зеркальные камеры, обычно, имеют стандартную резьбу 1/4 дюйма для крепления на штативе. Вы сможете закрепить ее в риге, притянув к нижнему треку стандартным болтом через паз, как и держатель для телефона.

Экшн-камеры, обычно, имеют несколько вариантов крепления, включая стандартную резьбу 1/4 дюйма, а также адаптер под стандартный Башмак (для крепления в раёме, аналогичном гнезду фотовспышки). Можно использовать любой из вариантов для крепления камеры в любом месте вдоль любого из треков.

Вы также можете установить второй телефон для использования в качестве дополнительной камеры или дисплея со вторым держателем (**Рис. 9**).



**Рис.9** Evolution Риг с двумя смартфонами, микрофоном, лампами и Экшн-камерой.

**Рис.10** Как открутить болт с помощью 2х других

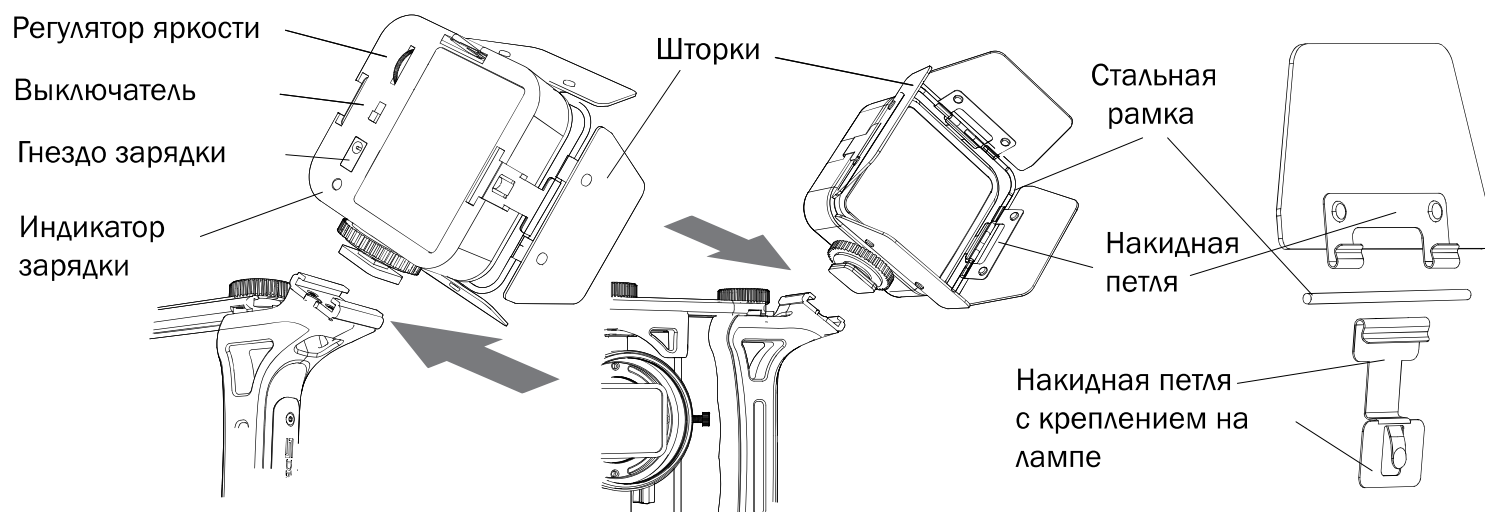
**ИДЕЯ!** Можно использовать второй держатель для размещения внешнего блока питания (не входит в комплект) для подзарядки ламп и смартфона при съемке.

**ИДЕЯ!** Вы также можете использовать 2 маленьких болта в качестве рычага для откручивания стандартного болта, если он застрял (**Рис.10**).



## VI. УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛАМП

Обе ручки оснащены стандартными креплениями для дополнительных фото/видео ламп. Необходимо открутить прижимную гайку на основании лампы, вставить лампу в разъем и туго затянуть гайку (**Рис.11**).



**Рис.11** Крепление ламп со шторками (только в наборе MOJO).

Крепления на рукоятках - лучшее место для двух светодиодных ламп, так как освещение на объекте будет более ровным и естественным, если два источника света расположены на расстоянии друг от друга. Тем не менее, вы можете крепить лампы в любом другом месте на треках.

**ВАЖНО:** Перед первым использованием лампы **необходимо снять защитную пленку, которая изолирует** контакты аккумулятора во время транспортировки.

Емкости аккумулятора, обычно, достаточно для использования ламп в течение примерно часа при максимальной яркости света (время может быть значительно меньше при низких температурах). Заряжать аккумуляторы нужно прямо в лампе с помощью стандартного USB-кабеля питания (в комплекте), подключенного к источнику питания USB, например ноутбуку (не включен).

**(!) ВНИМАНИЕ:** Для безопасности используйте для зарядки аккумулятора **только оригинальный USB-кабель** (2 кабеля входят в комплект MOJO).

**(!) ВНИМАНИЕ:** **Не направляйте яркий свет в лицо и глаза, отойдите на расстояние не менее 1м от лампы!** Используйте регулятор интенсивности света в зависимости от условий внешнего освещения и расстояния до снимаемого объекта или человека.

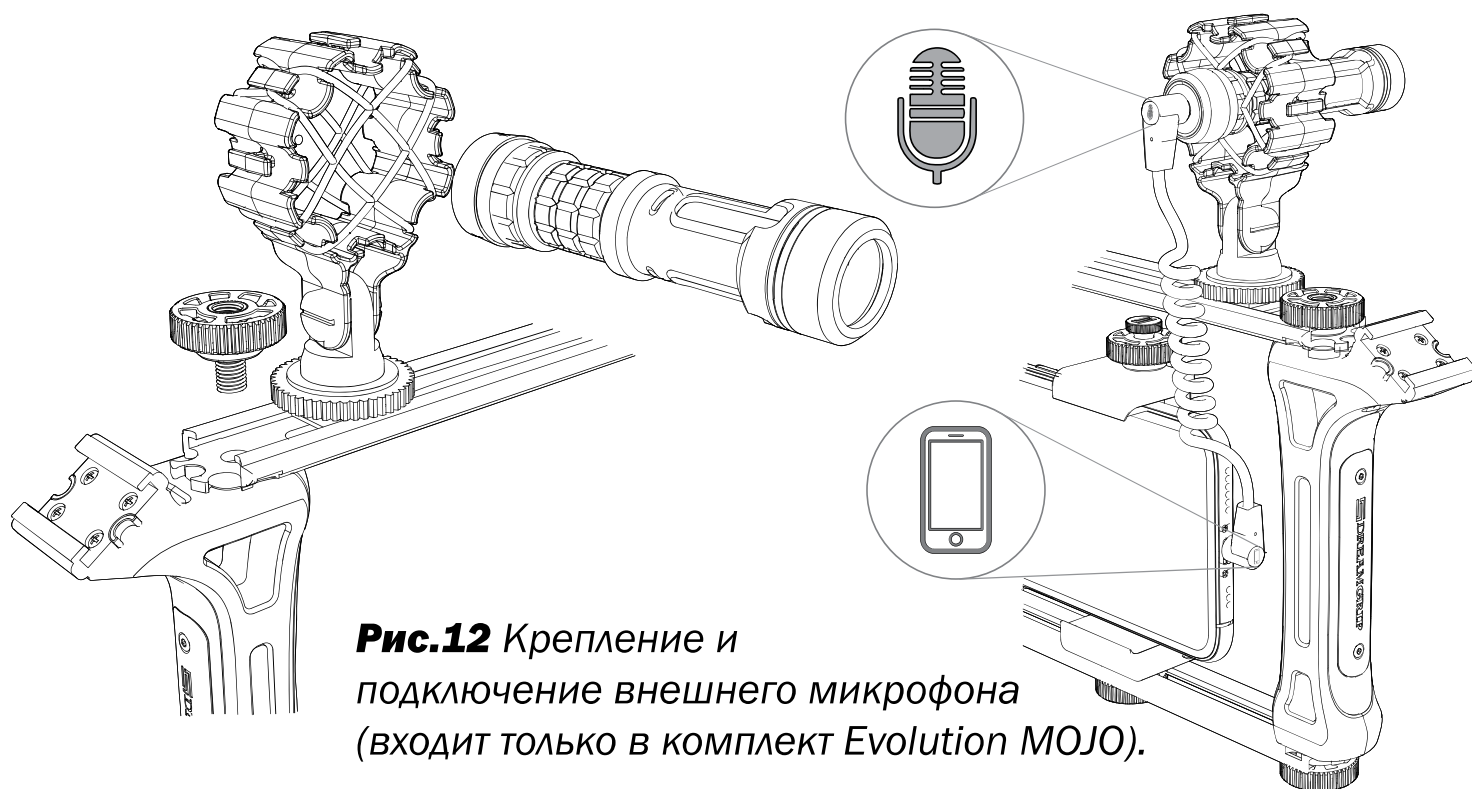
**ИДЕЯ!** Ручки можно поворачивать и крепить в одном из 5 положений с помощью разъемов на концах треков. Это поможет вам регулировать направление света при съемке объектов с очень близких расстояний.

## VII. ПОДКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

Направленный микрофон в наборе DREAMGRIP™ Evolution MOJO имеет универсальный подвесной держателем с со стандартным креплением. Рекомендуем расположить его на верхнем треке недалеко от аудиовхода телефона.

Для крепления держателя открутите верхний болт рукоятки. Затем ослабьте стяжную гайку на креплении микрофона, чтобы основание вошло в трек. Затем закрутите болт обратно, а потом затяните крепежную гайку на основании держателя микрофона (**Рис.12**).

После установки держателя вставьте микрофон между резинками и подключите с помощью кабеля к телефону.



**Рис.12** Крепление и подключение внешнего микрофона (входит только в комплект Evolution MOJO).

**ВАЖНО:** Микрофон имеет стандартный разъем TRRS Audio Jack, подходящий для использования с аналогичным TRRS разъемом на телефоне. Возможно, микрофон не будет работать при подключении напрямую к некоторым ноутбукам или фото/видео камерам с другим типом контакта - TRS Jack. В таком случае для подключения микрофона вам необходимо использовать адаптер TRRS - TRS (не входит в комплект) для подключения микрофона.

**ВАЖНО:** Некоторые телефоны имеют другой аудио разъем, например, iPhone. В таком случае для подключения микрофона необходим специальный переходник (не входит в комплект), например, iPhone Lightning на Аудио Джек TRRS. Для более подробной информации, пожалуйста, обратитесь к инструкции вашего телефона.

## VIII. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С ДРУГИМИ АКСЕССУАРАМИ

### (i) Использование с объективами (не включены)

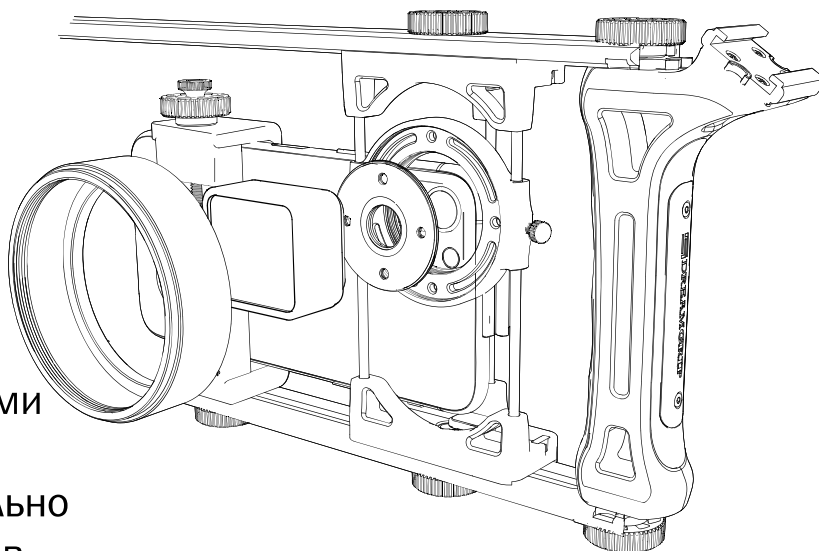
С оптическим адаптером вы можете использовать линзы с резьбой  $\varnothing 17$  или  $\varnothing 37$  мм (не входят в комплект). Чтобы использовать линзу с резьбой  $\varnothing 37$  мм, нужно просто вкрутить ее в оптический модуль. Объектив  $\varnothing 17$  мм можно подключить через переходник 37-17 мм. Фильтры  $\varnothing 52$  мм можно вкручивать в резьбу 52 мм на модуле оптики или на бленде.

**ИДЕЯ!** Для лучшего качества изображения и совместимости мы рекомендуем набор объективов **DREAMGRIP™ VISIO** (не вкл.). Объективы других производителей с резьбой  $\varnothing 17$  или  $\varnothing 37$  мм также могут использоваться с ригом. Для совместимости с другими диаметрами резьбы и байонетными разъемами необходимо приобрести дополнительно адаптер **DREAMGRIP™** (не входит в комплект) .

**ВАЖНО:** Перед съемкой с внешним объективом убедитесь, что камера вашего телефона расположена точно против центра объектива. Любое отклонение повлияет на качество изображения и может привести к снижению четкости, искажениям, затемнениям, виньетированию и иным типам брака или потери качества изображения.

**ИДЕЯ!** Вы можете видеть камеру телефона, глядя на нее через оптику внешнего объектива. Это может помочь вам точнее отрегулировать положение центра объектива относительно центра камеры после установки объектива.

**ВАЖНО:** Даже если у вас телефон с мультикамерной системой, все равно для каждого момента съемки будет использована только одна камера. Следовательно, нужно поместить именно эту камеру в центр глазка.



**Рис.13** Подсоединение бленды  $\varnothing 52$  мм к оптическому модулю и внешнего объектива через адаптер 37-17 мм.

### (ii) Использование бленды

Бленда помогает защитить камеру и внешний объектив от бокового света, который может повлиять на качество изображения. Чтобы использовать бленду, необходимо вкрутить ее в  $\varnothing 52$  мм резьбу на оптическом модуле.

### (iii) Использование оптических фильтров

Вы можете лучше контролировать освещенность и отражения с помощью оптических фильтров. Фильтры можно закрепить непосредственно в  $\varnothing 52$ мм резьбу оптического адаптера или на бленду. Чтобы избежать отражений и нежелательных артефактов, рекомендуется использовать Шору и бленду.

CPL (Circular Polarizer) и ND (Neutral-Density) используются, в основном, для съемки при натуральном освещении. Фильтр ND снижает яркость при съемке против источника света. CPL позволяет контролировать отражения и интенсивность цветов. Узнать больше о преимуществах использования оптических фильтров, можно в Интернете и на [www.dreamprip.com](http://www.dreamprip.com).

**ВАЖНО:** Для использования фильтра ND нужно переключить приложение камеры на ручные настройки ISO. В автоматическом режиме этот эффект фильтра будет автоматически компенсирован приложением камеры.

### (iv) Установка Шоры

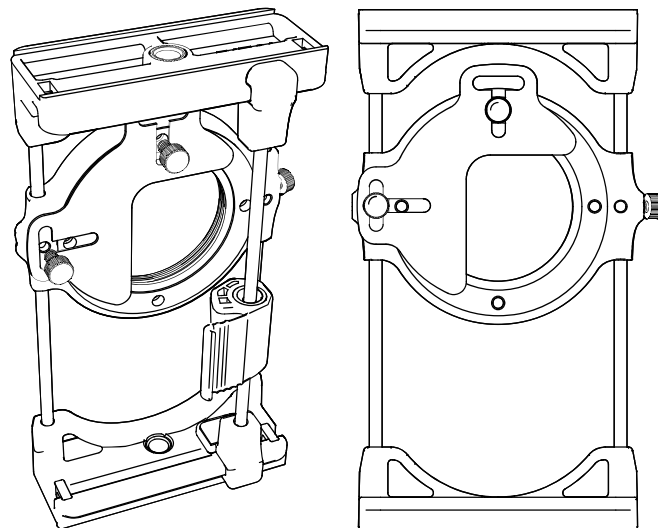
Если используется телефон с угловой камерой (как у iPhone), вам может потребоваться установить Шору. Для некоторых телефонов Шора может быть полезна при съемке с фильтрами или с внешними линзами.

Шора помогает блокировать отражения, если вы снимаете с источником света сбоку или сзади. Но для камер, расположенных в центре, (например, некоторых телефонов Samsung или LG) вам может вообще не понадобится Шора, если телефон полностью закрывает заднюю часть чашки объектива и предотвращает проникновение света сзади.

Установите Шору в положении, закрывающим от света все свободное пространство, не закрытое телефоном и закрепите ее двумя болтами.

**ВАЖНО:** В комплекте есть два болта для крепления Шоры - с прокладкой, и без нее. Длинный болт без прокладки предназначен для верхнего крепления, а короткий болт с прокладкой - для левого (**Рис.14**).

**ИДЕЯ!** Если каждый раз используется тот же телефон для съемки с установленной Шорой - можно оставить ее для удобства на оптическом модуле при разборке рига.



**Рис.14** Установка Шоры для затенения задней части Оптического Модуля.

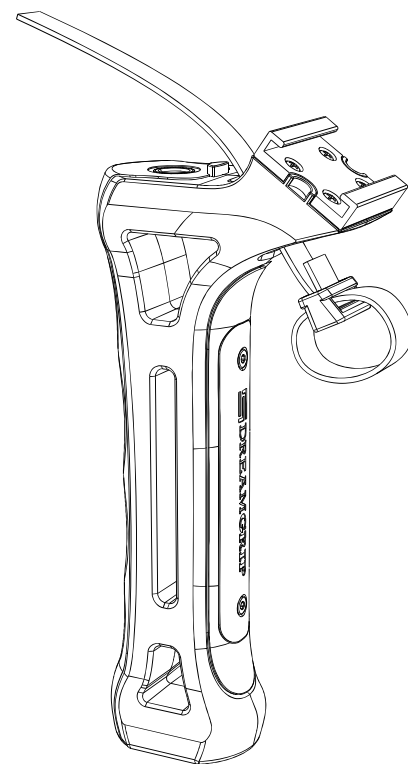
## (v) Крепление плечевого ремня

Обе ручки имеют ответстие под креплением для ламап, чтобы закрепить ремень. Для этого необходимо сделать следующее:

- 1) снять якорь-трапецию с ремешка;
- 2) пропустить конец ремешка через отверстие под креплением;
- 3) продеть конец ремешка через якорь-трапецию и вытянуть оба конца ремня обратно через отверстие.

**ВАЖНО:** Внимательно изучите положение ремешка в якоре на обоих концах ремня и то, как концы продты через трапецию, прежде чем снять его. Это поможет правильно и быстро переустановить крепление на ремешке.

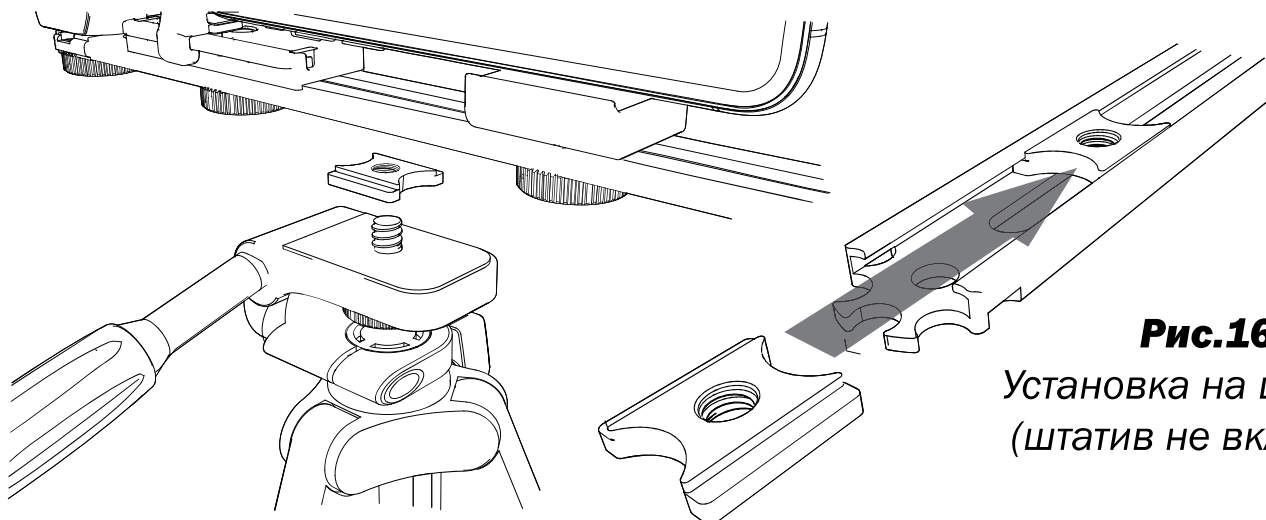
Якорь будет крепко держать ремень в отверстие рукоятки. Используйте бегунки вдоль ремня, чтобы зафиксировать свободный конец ремешка.



**Рис.15** Fixing the Strap with the Trapeze Stopper.

## (vi) Установка на штативе (не включен)

Вы сможете закрепить **DREAMGRIP™ Evolution Риг** на любом штативе со стандартным креплением  $\frac{1}{4}$  дюйма с помощью адаптера, который входит в полость трека и удерживается внутри благодаря форме. Адаптер включен в комплект оригинальных штативов **DREAMGRIP™ Lightweight Tripod** и Ригов серии Evolution. Адаптер обеспечивает надежное крепление нижнего трека на любой головке штатива.



**Рис.16** Установка на штативе (штатив не включен).

## **(vii) Использование с другими аксессуарами**

Большинство фото и видео аксессуаров могут быть установлены на Риг **DREAMGRIP™ Evolution** с помощью стандартных винтов размером четверть дюйма, стандартных фотокреплений Башмак или даже обоих. Пожалуйста, следуйте инструкциям и руководству от поставщика аксессуаров для получения дополнительной информации о подключении и совместимости. Вы также можете обратиться за помощью **в службу поддержки DREAMGRIP™** на сайте **www.dreamgrip.com**.

## **IX. ПОДДЕРЖКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ**

Вы можете найти любую информацию, связанную с любыми продуктами **DREAMGRIP™**, ответы на вопросы и полезные советы, а также поделиться отзывами на **www.dreamgrip.com**. В некоторых случаях для получения помощи от Службы поддержки вам может потребоваться зарегистрироваться на сайте или предоставить дополнительную информацию или изображения в целях иллюстрации конкретного продукта или вопроса.

## **X. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ**

Продукты **DREAMGRIP™ Evolution** имеют ограниченную гарантию 12 месяцев, срок гарантии на аккумуляторы - 6 месяцев. Чтобы ознакомиться с условиями и активировать гарантию, пожалуйста, зарегистрируйтесь на сайте **www.dreamgrip.com**. В некоторых случаях вам может потребоваться предоставить копию розничной квитанции и номер UID вашего комплекта.

## **XI. ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ССЫЛКИ**

Все советы, новости, продукты и регулярные обновления вы можете найти на **www.dreamgrip.com**. Вы также можете подписаться на официальные каналы **DREAMGRIP™** в социальных сетях, а также поделиться своим собственным опытом использования продуктов **DREAMGRIP™**. Мы будем благодарны за любые комментарии, которые помогут нам вместе создавать лучшие устройства для помощи вам в съемках креативного и качественного фото и видео контента.



**DREAMGRIP OFFICIAL**



**dreamgripofficial**



**@dreamgripofficial**



**DREAMGRIP\_OFCL**

**ПРОВЕРЯЙТЕ И СКАЧИВАЙТЕ  
ОБНОВЛЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ  
ДЛЯ ВСЕХ ПРОДУКТОВ DREAMGRIP®**

**<https://dreamgrip.com/manuals>**

**ПО ЛЮБЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ:**

**[hello@dreamgrip.com](mailto:hello@dreamgrip.com)**